

GENERAL TERMS & CONDITIONS OF DELIVERY, SALES AND PAYMENT OF IDA FOUNDATION

Pour la version française, voir page 4.

1. General scope of application

- 1.1 These General Terms & Conditions shall apply to all offers, quotations, supplies and services in the broadest sense to be rendered by Stichting International Dispensary Association, a civil-law foundation, also trading under the name of IDA Foundation, having its registered office at Slochterweg 35, (1027 AA) Amsterdam, the Netherlands (hereinafter to be referred to as "**IDA**"), as well as to all (additional) agreements between IDA and a customer (hereinafter to be referred to as the "**Customer**").
- 1.2 The General Terms & Conditions are amended from time to time and will be published on www.idafoundation.org. The most recent published version shall apply to future agreements, subsequent or partial orders and/or follow up orders, even if in a particular case they have not been transmitted or otherwise handed over to the Customer.
- 1.3 Deviations from the General Terms & Conditions may only be agreed in writing and will only apply to the specific agreements in respect of which the deviations were agreed upon and implemented.
- 1.4 If one or more of the provisions of the General Terms & Conditions are void, or are declared void by means of judicial intervention, the remaining provisions of the General Terms & Conditions will continue to apply in full. At such times, IDA and the Customer will consult to agree new provisions to replace the provisions that are void or that were declared void, whereby, if possible, the intention of the original provisions must be considered as much as possible.
- 1.5 No extension of time or waiver or relaxation of any of the General Terms & Conditions shall operate as an exclusion against any party in respect of its rights under those General Terms & Conditions, nor shall it operate to preclude such party thereafter from exercising its rights strictly in accordance with these General Terms.
- 1.6 As part of IDA's customer qualification procedure, the Customer must provide proof that they follow EU Good Distribution Practice (GDP) of medicinal products for human use (2013/C 343/01). The Customer shall complete and sign the qualification letter from IDA and provide supportive evidence(s) upon request.
- 1.7 For purposes of these T&C "in writing" or "written" shall be taken to mean: by letter or electronically.

2 Definitions

- 2.1 "Customer": the organization or person who enters into an agreement with IDA with the purpose to buy Products and/or Services from IDA Foundation.
- 2.2 "General Terms and Conditions": the general trading terms and conditions set out in this Agreement.
- 2.3 "Agreement": the contract between IDA and the Buyer for the purchase of Products and/ or Services.
- 2.4 "Written": in these General Terms letter, fax, e-mails and (uploaded) electronic data are equal to written documents.
- 2.5 "Products" means any products (including but not limited to pharmaceuticals, medical supplies, medical kits, laboratory and hospital equipment) handled, stored or transported by IDA on the instructions of the Customer, and Products shall include any shipper carton, container, pallet, Styrofoam box or any other form of packaging or equipment used in connection with or in relation to such Products.
- 2.6 "Services" means any service that IDA carries out on the instruction of the Customer, including but not limited to procurement, inventory management, warehousing and the transportation of pharmaceuticals and medical supplies as well as technical assistance carried out at the instruction of the Customer.
- 2.7 Words importing one gender shall be treated as importing any gender, words importing individuals shall be treated as importing corporations and vice versa, words importing the singular shall be treated as importing the plural and vice versa, words importing the whole shall be treated as including a reference to any part thereof, and expressions denoting a natural person shall be treated as denoting a legal entity and vice versa.

3. Order of priority

- 3.1 Any differing or conflicting general terms and conditions of the Customer shall not be applicable to any quotations, tenders, and other trade agreements and are hereby rejected. Consequently, any deviations from these General Terms shall be of no effect unless they have been agreed to in writing by IDA. These General Terms shall also be exclusively applicable if, in the knowledge of contrasting conditions on part of the Customer or conditions that deviate from these General Terms, IDA fulfills its obligation without restriction.

4. Insolvency / Bankruptcy

- 4.1 If the Customer becomes insolvent or commits any acts of Insolvency or applies for bankruptcy or goes into liquidation, IDA shall be entitled immediately to terminate the Agreement without notice and without prejudice to any other rights of IDA hereunder.

5. Force Majeure

- 5.1 Neither Party shall be liable in respect of the non-performance of any of its obligations to the extent such performance is prevented owing to or occasioned by, directly or indirectly, any act of God, government, order or restriction, war, threat of war, hostility, sanction, revolt, riots, civil disorder, embargo, seizure, strike, labor dispute, fire, flood, explosion, pandemic (global or regional) or other cause or circumstance reasonably beyond the control of either Party (any such event, a "Force Majeure Event"); provided however, that if any Force Majeure continues for more than two months, either Party may terminate this Agreement by giving the other Party thirty (30) calendar days prior written notice of such intention to terminate without incurring any liability in regards to said termination.

6. Applicable Law and Jurisdiction

- 6.1 These General Terms shall be governed by and construed in accordance with the law of The Netherlands, explicitly excluding the United Nations Convention of the International Sale of Goods (CISG).
- 6.2 Any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to these General Terms or the Agreement, including the (in)validity, breach or termination thereof, shall be settled by competent court in the place of business of IDA.

7. Offers

- 7.1 Offers made by IDA will be free of obligation. They will be valid for a period of thirty (30) days unless otherwise indicated in the offer. IDA will only be bound by a quotation if the acceptance thereof is confirmed by the Customer in writing within this term of validity.
- 7.2 IDA shall be entitled at any time by notice to the Customer to cancel or resale from any offer in circumstances where it becomes impracticable or un-economical for IDA to carry out the contract at the offered rate and the Buyer shall have no claim whatsoever against IDA for any loss, damage, cost or expense that the Customer might incur as a result of IDA canceling or reselling from the offer.

7.3 An order shall not come into effect until the sales quotation is signed by the customer and (if applicable) prepayment is received by IDA. Any additional arrangements or amendments shall be binding only if confirmed by IDA in writing. The quantity, description and any specification for the Products shall be those set out in IDA's sales quotation.

8. Prices

8.1 The price of the Products and/or Services shall be as quoted in the IDA offer or at such price as IDA and the Customer may agree upon in writing.

8.2 All prices quoted for products, services and transport are based on the prices that apply at the time of the quotation. If one or more of the costs, including prices of transport, products, raw materials, fees, etc. change, IDA has the right to pass on these changes to the customer. IDA will be obliged to provide proof of changes to the Customer.

8.3 The price is based on the agreed INCOTERM 2020. This price is excluding value-added tax or any other applicable taxes.

9. Registration

9.1 In the request for a quote/proposal, the Customer has to indicate if registration in the country of destination is required.

9.2 If no registered Product is available then the Customer will commit to supporting IDA with obtaining a waiver to import the Products in case the obligation for IDA to import follows from the applicable INCOTERMS.

9.3 If the Customer has declared that registration of the Products is not required in the country of destination, the Customer accepts full responsibility for this declaration.

10. Payment

10.1 Unless otherwise agreed upon between IDA and the Customer in writing, invoices shall be paid without any deductions within thirty (30) days upon issuing of the invoice where the invoice date shall be deemed as the date of issuing.

10.2 In the event of failure to pay by the due date, IDA shall be entitled to charge past-due interest in the amount of the statutory interest rate, established by the Dutch Central Bank (De Nederlandsche Bank N.V.) from the date of default onward. Furthermore, IDA shall be entitled to charge extrajudicial collection costs of 10% of the outstanding invoices, with a minimum of USD 150 IDA shall further be entitled to suspend deliveries and/or cancel its outstanding obligations.

10.3 Any set-off with a counterclaim shall be permitted only if such counterclaim is undisputed by IDA or has been confirmed by a non-appealable court decision.

10.4 IDA shall, notwithstanding the applicable INCOTERM, retain title to all Products and/or relevant documentation delivered or yet to be delivered under the agreement until the Customer has fulfilled all its payment obligations. These payment obligations consist of payment in full of the sales price of the products delivered or yet to be delivered, plus amounts due for the Services performed that relates to the delivery and claims based on the attributable failure of the Customer to comply with its obligations, including the payment of compensation, extrajudicial collection costs, interest and any penalties.

10.5 Products for which IDA reserves title shall be maintained by the Customer as IDA's escrow agent. The agent shall be obliged to handle the goods carefully and to ensure the products subject to retention of title with the due care and diligence of a prudent organisation, at least against damages deriving from fire, water, loss and/or theft, and on request to provide evidence to the effect that this insurance has been taken out. The Customer in advance irrevocably assigns to IDA all its claims under this insurance by means of security.

10.6 If products that are subject to retention of title become inseparably connected or mixed with other products, IDA shall have joint title to the new products. Claims arising from the sale of products for which IDA reserved title are hereby in advance assigns to IDA, such assignment being limited to the amount of the invoice value of products for which IDA Foundation has reserved title, in case of sale of IDA's products together with other products, IDA hereby accepts the transfer of these claims.

10.7 The Customer shall only be entitled to sell products that are subject to retention of title in the ordinary course of business. The Customer shall not be entitled to dispose of the products in any other way, especially by pawning or as collateral. In case of a seizure or other measures of distraint by third parties, the Customer shall be obliged to inform the enforcement agencies about IDA's property and to inform IDA within 3 (three) days about the seizure.

10.8 If there are justifiable grounds for doubts as to the solvency or creditworthiness of the Customer, IDA shall be entitled to prohibit the further sale or processing of delivered products, for which IDA reserves title, and to request its return at the expense of the Customer. The taking-back of products subject to retention of title does not constitute any cancellation or termination of the contract.

11. Shipment and Passing of Risk/Export Controls

11.1 The Customer shall be responsible for obtaining adequate insurance coverage against theft, loss, breakage, transport, fire, and water damages, as well as other insurable risks.

11.2 All risks into the Products shall pass to the Customer upon dispatch or shipment. This shall apply even in the case of partial shipments and if IDA has assumed additional obligations such as freight or shipping charges, direct delivery and installation. Any deviation from this will be reflected in the agreed INCOTERMS 2020 in writing.

11.3 If dispatch or shipment is delayed due to circumstances for which the Customer is responsible, the risk including the risks associated with shelf-life shall pass to the Customer as of the date of notification of readiness for dispatch or shipment.

11.4 If the delivery of the products by IDA is subject to the granting of an export or import license by a government and/or a governmental authority under any applicable law or regulation, or otherwise restricted or prohibited due to export or import law or regulations, by placing the confirmed order, the Customer confirms that he/she holds or will arrange the relevant licenses, registration or other permits necessary to purchase or import the Products. Prior to placing an order, the Customer needs to inform IDA on any changes in the country of import regulatory requirements.

11.5 By accepting IDA's offer, entering into an agreement, and/or accepting any of IDA's products and/or services, the Customer agrees that it will not handle IDA products and/or documentation related hereto in violation of any applicable export or import control laws and regulations.

11.6 By accepting IDA's offer, entering into an agreement, and/or accepting any of IDA's products and/or services, the Customer agrees that it will not be able to cancel the order unless IDA Foundation has agreed to it. Cancellation fees may be applicable.

11.7 If an end-user statement is required, the Customer shall inform IDA thereof, and the Customer shall provide IDA with such document upon IDA's first written request.

11.8 Taxes, levies duties, and deposits applicable will be as reflected in the INCOTERM 2020 or as agreed by both parties.

12. Delivery of the Products

12.1 Unless otherwise agreed upon, delivery of the products shall take place at the address specified in the Customer's order and the Customer shall be deemed to have accepted the products upon their delivery. The Customer shall make all necessary arrangements to take delivery of the products whenever they are scheduled for delivery.

- 12.2 The delivery date specified by IDA is an estimate only. Time for delivery shall not be regarded as the essence of the agreement. IDA will take on a best-efforts obligation to adhere to the delivery date. Agreed delivery and completion periods can never be regarded as strict deadlines. If IDA does not deliver the products, IDA must be given a written notice of default and granted a reasonable period in which to comply with its delivery obligations.
- 12.3 If IDA is unavailable to deliver the products due to reasons for account of the Customer, then IDA shall be entitled to place the products in storage until such times as delivery may be affected. The Customer shall be liable for any expense associated with such storage and delayed deliveries.
- 12.4 IDA reserves the right to make partial deliveries, in which event the terms and conditions set forth in the T&C shall also apply to each partial delivery.
- 12.5 Any demurrage or detention charges deriving from a situation which is beyond the control of IDA, such as, but not limited to situations referred to as force majeure, port congestions, customs clearance delays, non-availability of warehouse space and delays in offloading, shall be borne by the Customer.

13. Duties of Inspection and Notice of Defects

- 13.1 The Customer shall be obliged to inspect the packaging and the products immediately upon delivery and to report any damage or deviations in delivered amounts to IDA as well as the shipping agent. The Customer shall also clearly mark the delivery documents by specifying the damage or deviations and the extent thereof.
- 13.2 Obvious defects, including but not limited to damages resulting from transport or deviations in delivered amounts shall be notified to IDA in writing without delay, in any event within two (2) working days of receipt of the delivery at the latest.
- 13.3 The Customer loses the right to claim for lack of conformity of the products if the Customer does not give notice to IDA specifying the nature of the lack of conformity within three (3) days after the Customer has discovered such lack of conformity or ought to have discovered this.

14. Warranty

- 14.1 Section 13 shall only apply in the event no other specific warranty has been agreed in the agreement. Should any products be covered by a warranty issued by any third party, such third-party warranty terms shall apply.
- 14.2 IDA warrants that its products meet IDA's specifications at the time of delivery. All warranty claims on the specifications of the Products must be made in writing within 30 (thirty) days of receipt of the Products. IDA's sole liability and the Customers' exclusive remedy for a breach of this warranty is limited to repair, replacement, or refund at the sole option of IDA.
- 14.3 To the maximum extent permitted by applicable law, IDA hereby expressly disclaims and denounces, and the Customer expressly waives, any warranty regarding results obtaining using the Products, including without limitation any claim of inaccurate, invalid, or incomplete results.

15. Limitation of Liability

- 15.1 All liability of IDA shall be limited to direct damages arising from gross negligence or omissions of IDA and will under all circumstances be limited to the price paid for the Products and/ or the Services.
- 15.2 IDA will never be liable for indirect or consequential loss or damages, including stagnation in the regulated course of affairs within the organisation of the Customer, loss of profits and/ or goodwill, missed savings and consequential damages, related in any way with or caused by the Products of or performances by IDA.
- 15.3 The Customer will indemnify IDA against and will hold IDA harmless against all liabilities, such as losses, damages or claims including but not limited to, third-party claims that are related, directly or indirectly, costs and expenses to the performance of the agreement and all related financial consequences save and except where the losses, damages, or claims arise out of the gross negligence acts or omission of IDA as provided in paragraph 14.1 of this clause.

16. Intellectual Property Rights

- 16.1 IDA reserves all intellectual proprietary rights and copyrights to and in all documents provided to the Customer, including but not limited to cost estimates, drawings, and technical documentation. Such documents may not be made available to any third parties without IDA's prior written consent.

17. Recall

- 17.1 The Buyer agrees to assist IDA in carrying out a recall, if any. To that end the Buyer is obliged to keep adequate records for traceability of the Products supplied for a period of at least five (5) years after the date of sale or use of the Products supplied. The records shall at least contain information about dates of sales or use, quantities, batch numbers and batch specifications and all such other information as may be necessary for a possible recall. IDA shall always be entitled to inspect such records or to receive copies thereof from the Buyer.
- 17.2 In the event of a product recall, the Buyer shall render its full cooperation, by following instructions as provided by IDA in a product recall letter, so that this recall can be carried out promptly and effectively. If the Buyer fails to render its full and prompt cooperation to the conditions set forth in this article, IDA shall hold the Buyer liable for any damage suffered or to be suffered by IDA, including but not limited to damage pursuant to the product liability rules and damage as a result of negligence.
- 17.3 IDA shall be obliged to compensate the Buyer only to the extent that the Buyer meets all the requirements set forth in this article. IDA's liability in the event of a recall shall be limited to payment of the price at which the Buyer had purchased the Products covered by the recall or replacement of such Products, all at IDA's sole discretion

CONDITIONS GENERALES DE LIVRAISON, DE VENTE ET DE PAIEMENT DE LA IDA FOUNDATION

*** Clause de non-responsabilité : il s'agit d'une version traduite des conditions de vente dont aucun droit ne peut être tiré. Le document original est disponible [en anglais](#) auprès de la Chambre de commerce.***

1. Champ d'application général

- 1.1 Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes les offres, devis, fournitures et services au sens le plus large qui doivent être rendus par la Stichting International Dispensary Association, une fondation de droit civil, exerçant également ses activités sous le nom de IDA Foundation, ayant son siège social à Slochterweg. 35, (1027 AA) Amsterdam, Pays-Bas (ci-après dénommé « **IDA** »), ainsi qu'à tous les accords (supplémentaires) entre IDA et un client (ci-après dénommé « **Client** »).
- 1.2 Les Conditions générales sont modifiées de temps à autre et seront publiées sur www.idafoundation.org. La version publiée la plus récente s'appliquera aux contrats futurs, aux commandes ultérieures ou partielles et/ou aux commandes complémentaires, même si, dans un cas particulier, elles n'ont pas été transmises ou autrement remises au Client.
- 1.3 Les dérogations aux Conditions générales ne peuvent être convenues que par écrit et ne s'appliquent qu'aux accords spécifiques pour lesquels les dérogations ont été convenues et mises en œuvre.
- 1.4 Si une ou plusieurs dispositions des Conditions Générales sont nulles ou sont déclarées nulles par voie judiciaire, les autres dispositions des Conditions Générales continueront à s'appliquer dans leur intégralité. À ce moment-là, IDA et le Client se consulteront pour convenir de nouvelles dispositions visant à remplacer les dispositions nulles ou déclarées nulles, sachant que, si possible, l'intention des dispositions originales doit être prise en compte autant que possible.
- 1.5 Aucune prolongation de délai, renonciation ou assouplissement de l'une des Conditions générales ne saurait constituer une exclusion à l'encontre d'une partie en ce qui concerne ses droits en vertu de ces Conditions générales, ni avoir pour effet d'empêcher cette partie d'exercer strictement ses droits par la suite conformément aux présentes Conditions Générales.
- 1.6 Dans le cadre de la procédure de qualification des clients d'IDA, le Client doit fournir la preuve qu'il respecte les bonnes pratiques de distribution (BPD) de l'UE pour les médicaments à usage humain (2013/C 343/01). Le Client doit remplir et signer la lettre de qualification d'IDA et fournir des preuves à l'appui sur demande.
- 1.7 Aux fins des présentes Conditions Générales, « par écrit » ou « écrit » sera entendu comme suit : par lettre ou bien par voie électronique.

2 Définitions

- 2.1 « Client » : l'organisation ou la personne qui conclut un accord avec IDA dans le but d'acheter des produits et/ou des services auprès de la IDA Foundation.
- 2.2 « Conditions Générales » : les conditions générales de vente énoncées dans le présent Contrat.
- 2.3 « Accord » : le contrat entre IDA et l'Acheteur pour l'achat de Produits et/ou Services.
- 2.4 « Écrit » : dans les présentes Conditions Générales, les lettres, fax, e-mails et données électroniques (téléchargées) sont équivalents à des documents écrits.
- 2.5 « Produits » désigne tous les produits (y compris, mais sans s'y limiter, les produits pharmaceutiques, les fournitures médicales, les kits médicaux, les équipements de laboratoire et hospitaliers) traités, stockés ou transportés par IDA selon les instructions du Client, et les Produits doivent inclure tout carton d'expédition, conteneur, palette, boîte en polystyrène ou toute autre forme d'emballage ou d'équipement utilisé en relation avec ces produits.
- 2.6 « Services » désigne tout service qu'IDA effectue sur instruction du Client, y compris, mais sans s'y limiter, l'approvisionnement, la gestion des stocks, l'entreposage et le transport de produits pharmaceutiques et de fournitures médicales ainsi que l'assistance technique effectuée sur instruction du Client.
- 2.7 Les mots impliquant un genre doivent être traités comme impliquant n'importe quel genre, les mots impliquant des individus doivent être traités comme des sociétés importatrices et vice versa, les mots impliquant le singulier doivent être traités comme impliquant le pluriel et vice versa, les mots impliquant le tout doivent être traités comme incluant un toute référence à une partie quelconque de celui-ci, et les expressions désignant une personne physique seront traitées comme désignant une personne morale et vice versa.

3. Hiérarchie des priorités

- 3.1 Toutes conditions générales divergentes ou contradictoires du client ne seront pas applicables aux offres, appels d'offres et autres accords commerciaux et sont par la présente rejetées. Par conséquent, toute dérogation aux présentes Conditions Générales ne sera sans effet que si elle a été acceptée par écrit par IDA. Les présentes conditions générales s'appliquent également exclusivement si, en connaissance de conditions contraires de la part du client ou de conditions divergentes des présentes conditions générales, IDA remplit son obligation sans restriction.

4. Insolvabilité / Faillite

- 4.1 Dans le cas où le Client devient insolvable ou commet des actes d'insolvabilité ou demande la faillite ou est mis en liquidation, IDA aura le droit de résilier immédiatement le Contrat sans préavis et sans préjudice de tout autre droit d'IDA ci-dessous.

5. Force majeure

- 5.1 Aucune des Parties ne sera responsable de la non-exécution de l'une de ses obligations dans la mesure où cette exécution est empêchée en raison de ou occasionnée par, directement ou indirectement, un cas de force majeure, un gouvernement, un ordre ou une restriction, une guerre, une menace de guerre, hostilité, sanction, révolte, émeutes, troubles civils, embargo, saisie, grève, conflit de travail, incendie, inondation, explosion, pandémie (mondiale ou régionale) ou autre cause ou circonstance raisonnablement indépendante de la volonté de l'une ou l'autre des parties (un tel événement, un « Cas de Force Majeure »); à condition toutefois que si un cas de force majeure persiste pendant plus de deux mois, chaque partie peut résilier le présent accord en donnant à l'autre partie un préavis écrit de trente (30) jours calendaires de cette intention de résilier sans encourir aucune responsabilité en ce qui concerne ladite résiliation.

6. Loi applicable et juridiction

- 6.1 Les présentes conditions générales sont régies et interprétées conformément au droit des Pays-Bas, excluant explicitement la Convention des Nations Unies sur la vente internationale de marchandises (CISG).
- 6.2 Tout litige, controverse ou réclamation découlant de ou en relation avec les présentes Conditions générales ou le Contrat, y compris la (in)validité, la violation ou la résiliation de ceux-ci, sera réglé par le tribunal compétent du lieu d'activité d'IDA.

7. Des offres

- 7.1 Les offres faites par IDA seront sans engagement. Ils seront valables pour une durée de trente (30) jours sauf indication contraire dans l'offre. IDA ne sera engagée par une offre que si l'acceptation de celle-ci est confirmée par écrit par le Client pendant ce délai de validité.

7.2 IDA aura le droit à tout moment, par notification au client, d'annuler ou de revendre toute offre dans des circonstances où il devient impossible ou non rentable pour IDA d'exécuter le contrat au tarif proposé et l'acheteur n'aura aucune réclamation de quelque nature que ce soit contre IDA pour toute perte, dommage, coût ou dépense que le Client pourrait encourir à la suite de l'annulation ou de la revente de l'offre par IDA.

8. Des prix

8.1 Le prix des Produits et/ou Services sera celui indiqué dans l'offre d'IDA ou à un prix dont IDA et le Client pourront convenir par écrit.

8.2 Tous les prix indiqués pour les produits, services et transports sont basés sur les prix en vigueur au moment de l'offre. Si un ou plusieurs coûts, notamment les prix du transport, des produits, des matières premières, des frais, etc. changent, IDA a le droit de répercuter ces modifications sur le client. IDA sera tenue de fournir la preuve des modifications au Client.

8.3 Le prix est basé sur l'INCOTERM 2020 convenu. Ce prix exclut la taxe sur la valeur ajoutée ou toute autre taxe applicable.

9. Enregistrement / AMM

9.1 Dans sa demande de devis/offre financière, le Client doit préciser si l'enregistrement (Autorisation de mise sur le Marché) des produits demandés est requis pour le pays de destination finale.

9.2 Si aucun Produit bénéficiant d'une AMM n'est disponible, le Client s'engage à aider IDA à obtenir une dérogation pour importer les Produits dans le cas où, selon les INCOTERMS applicables, IDA serait en charge du processus d'importation.

9.3 Si le Client déclare que l'enregistrement des Produits n'est pas requis dans le pays de destination, le Client accepte l'entière responsabilité de cette déclaration.

10. Paiement

9.1 Sauf accord contraire écrit entre IDA et le Client, les factures seront payées sans aucune déduction dans les trente (30) jours suivant l'émission de la facture, la date de la facture étant considérée comme la date d'émission.

9.2 En cas de défaut de paiement à la date d'échéance, IDA aura le droit de facturer des intérêts de retard d'un montant égal au taux d'intérêt légal, établi par la Banque centrale néerlandaise (De Nederlandsche Bank NV) à compter de la date du défaut. En outre, IDA aura le droit de facturer des frais de recouvrement extrajudiciaires s'élevant à 10 % des factures impayées, avec un minimum de 150 USD. IDA aura en outre le droit de suspendre les livraisons et/ou d'annuler ses obligations en cours.

9.3 Toute compensation avec une demande reconventionnelle ne sera autorisée que si cette demande reconventionnelle n'est pas contestée par IDA ou a été confirmée par une décision judiciaire sans appel.

9.4 IDA conservera, malgré tout l'INCOTERM applicable, la propriété de tous les produits et/ou de la documentation pertinente livrés ou à livrer en vertu du contrat jusqu'à ce que le client ait rempli toutes ses obligations de paiement. Ces obligations de paiement comprennent le paiement intégral du prix de vente des produits livrés ou à livrer, majoré des sommes dues au titre des Prestations exécutées liées à la livraison et des créances fondées sur le manquement imputable du Client à ses obligations, y compris le paiement des indemnités, des frais de recouvrement extrajudiciaires, des intérêts et des éventuelles pénalités.

9.5 Les produits pour lesquels IDA se réserve la propriété seront conservés par le Client en tant qu'agent séquestre d'IDA. Le mandataire est tenu de manipuler les marchandises avec soin et d'assurer les produits sous réserve de propriété avec le soin et la diligence d'un organisme prudent, au moins contre les dommages résultant du feu, des eaux, de la perte et/ou du vol, et sur demande doit apporter la preuve que cette assurance a été souscrite. Le Client cède par avance et irrévocablement à IDA toutes ses créances au titre de cette assurance à titre de sûreté.

9.6 Si des produits soumis à réserve de propriété sont indissociables ou mélangés à d'autres produits, IDA conserve la propriété conjointe des nouveaux produits. Les créances résultant de la vente de produits pour lesquels IDA Foundation se réserve la propriété sont cédées par avance à IDA, cette cession étant limitée au montant de la valeur facturée des produits pour lesquels IDA Foundation se réserve la propriété, en cas de vente de produits d'IDA conjointement avec d'autres produits, IDA accepte par la présente le transfert de ces réclamations.

9.7 Le client n'est autorisé à vendre les produits soumis à réserve de propriété que dans le cadre d'une activité commerciale normale. Le Client n'a pas le droit de disposer des produits d'une autre manière, notamment par mise en gage ou à titre de garantie. En cas de saisie ou d'autres mesures de saisie par des tiers, le client est tenu d'informer les autorités chargées de l'exécution des biens d'IDA et d'informer IDA de la saisie dans les 3 (trois) jours.

9.8 S'il existe des raisons légitimes de douter de la solvabilité ou de la solvabilité du client, IDA est en droit d'interdire la vente ou la transformation ultérieure des produits livrés, dont IDA se réserve la propriété, et d'exiger leur restitution aux frais du client. La reprise des produits sous réserve de propriété ne constitue pas une annulation ou une résiliation du contrat.

10. Expédition et transfert des risques/contrôles à l'exportation

11.1 Il incombe au Client d'obtenir une couverture d'assurance adéquate contre le vol, la perte, la casse, le transport, l'incendie et les dégâts des eaux, ainsi que contre les autres risques assurables.

11.2 Tous les risques liés aux Produits seront transférés au Client dès l'expédition ou le transport. Ceci s'applique également en cas de livraisons partielles et si IDA a assumé des obligations supplémentaires telles que les frais de transport ou d'expédition, la livraison directe et l'installation. Tout écart par rapport à cela sera reflété par écrit dans les INCOTERMS 2020 convenus.

11.3 Si l'expédition ou l'envoi est retardée en raison de circonstances dont le client est responsable, le risque, y compris les risques liés à la durée de conservation, est transféré au client à compter de la date de notification de la disponibilité à l'expédition ou à l'exportation.

11.4 Si la livraison des produits par IDA est soumise à l'octroi d'une licence d'exportation ou d'importation par un gouvernement et/ou une autorité gouvernementale en vertu de toute loi ou réglementation applicable, ou autrement restreinte ou interdite en raison de lois ou réglementations d'exportation ou d'importation, par En passant la commande confirmée, le Client confirme qu'il détient ou qu'il obtiendra les licences, enregistrements ou autres permis pertinents nécessaires pour acheter ou importer les Produits. Avant de passer une commande, le Client doit informer IDA de tout changement dans les exigences réglementaires du pays d'importation.

11.5 En acceptant l'offre d'IDA, en concluant un accord et/ou en acceptant l'un des produits et/ou services d'IDA, le client accepte de ne pas traiter les produits IDA et/ou la documentation y relative en violation de toute loi applicable sur le contrôle des exportations ou des importations et règlements.

11.6 En acceptant l'offre d'IDA, en concluant un accord et/ou en acceptant l'un des produits et/ou services d'IDA, le Client accepte que la commande n'est pas annulable, sauf si cette annulation est expressément validée par la IDA Foundation. Des frais d'annulation peuvent être applicables.

11.7 Si une déclaration de l'utilisateur final est requise, le client doit en informer IDA, et le client doit fournir à IDA ce document dès la première demande écrite d'IDA.

11.8 Les taxes, prélèvements, droits et cautions applicables seront tels que reflétés dans l'INCOTERM 2020 ou comme convenu par les deux parties.

12. Livraison des produits

12.1 Sauf accord contraire, la livraison des produits aura lieu à l'adresse indiquée lors de la commande du Client et celui-ci devra accepter les produits dès leur livraison. Le Client devra prendre toutes les dispositions nécessaires pour la livraison des produits au moment prévu de cette livraison.

- 12.2 La date de livraison spécifiée par IDA n'est qu'une estimation. Le délai de livraison ne constitue pas l'essence du contrat. IDA s'engage à faire ses meilleurs efforts pour respecter la date de livraison. Les délais de livraison et d'exécution convenus ne peuvent en aucun cas être considérés comme des délais stricts. Si IDA ne livre pas les produits, IDA doit recevoir une mise en demeure écrite et lui accorder un délai raisonnable pour se conformer à ses obligations de livraison.
- 12.3 Si IDA n'est pas disponible pour livrer les produits pour des raisons imputables au client, IDA est alors en droit de stocker les produits jusqu'à ce que les délais de livraison puissent être affectés. Le Client sera responsable de toutes les dépenses liées à ce stockage et aux livraisons retardées.
- 12.4 IDA se réserve le droit d'effectuer des livraisons partielles, auquel cas les conditions générales énoncées dans les CGV s'appliqueront également à chaque livraison partielle.
- 12.5 Tous les frais de surestaries ou de détention découlant d'une situation indépendante de la volonté d'IDA, tels que, mais sans s'y limiter, les situations qualifiées de force majeure, les congestions portuaires, les retards de dédouanement, la non-disponibilité d'espace d'entrepôt et les retards de déchargement, seront à la charge du Client.

13 Devoirs d'inspection et avis de défauts

- 13.1 Le client est tenu d'inspecter l'emballage et les produits immédiatement après la livraison et de signaler tout dommage ou écart par rapport aux quantités livrées à IDA ainsi qu'au transporteur. Le Client devra également marquer clairement les documents de livraison en précisant les dommages ou les écarts et leur étendue.
- 13.2 Les défauts évidents, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages résultant du transport ou les écarts dans les quantités livrées doivent être signalés à IDA par écrit sans délai, en tout état de cause au plus tard dans les deux (2) jours ouvrables suivant la réception de la livraison.
- 13.3 Le Client perd le droit de réclamer, à défaut de conformité des produits, s'il ne notifie pas à IDA en précisant la nature du défaut de conformité dans un délai de trois (3) jours après que le Client a découvert ce défaut de conformité.

14 Garantie

- 14.1 L'article 13 ne s'applique que dans le cas où aucune autre garantie spécifique n'a été convenue dans le contrat. Si des produits sont couverts par une garantie émise par un tiers, ces conditions de garantie de tiers s'appliqueront.
- 14.2 IDA garantit que ses produits répondent aux spécifications d'IDA au moment de la livraison. Toutes les réclamations au titre de la garantie concernant les spécifications des Produits doivent être formulées par écrit dans les 30 (trente) jours suivant la réception des Produits. La seule responsabilité d'IDA et le recours exclusif des clients en cas de violation de cette garantie se limitent à la réparation, au remplacement ou au remboursement, à la seule discrétion d'IDA.
- 14.3 Dans toute la mesure permise par la loi applicable, IDA décline et dénonce expressément par la présente, et le Client renonce expressément, à toute garantie concernant les résultats obtenus en utilisant les Produits, y compris, sans limitation, toute réclamation de résultats inexacts, invalides ou incomplets.

15 Limitation de responsabilité

- 15.1 Toute responsabilité d'IDA sera limitée aux dommages directs résultant d'une négligence grave ou d'omissions d'IDA et sera en toutes circonstances limitée au prix payé pour les Produits et/ou les Services.
- 15.2 IDA ne sera jamais responsable des pertes ou dommages indirects ou consécutifs, y compris la stagnation du cours réglementé des affaires au sein de l'organisation du Client, la perte de profits et/ou de clientèle, les économies manquées et les dommages consécutifs, liés de quelque manière que ce soit à ou causés par les produits ou les performances d'IDA.
- 15.3 Le Client indemnisera IDA et dégagera IDA de toute responsabilité contre toutes les responsabilités, telles que les pertes, dommages ou réclamations, y compris, mais sans s'y limiter, les réclamations de tiers qui sont liées, directement ou indirectement, aux coûts et dépenses à l'exécution du contrat et toutes les conséquences financières associées, sauf lorsque les pertes, dommages ou réclamations résultent d'actes de négligence grave ou d'omission de IDA comme prévu au paragraphe 14.1 de la présente clause.

16 Droits de propriété intellectuelle

- 16.1 IDA se réserve tous les droits de propriété intellectuelle et droits d'auteur sur et dans tous les documents fournis au client, y compris, mais sans s'y limiter, les estimations de coûts, les dessins et la documentation technique. Ces documents ne peuvent être mis à la disposition de tiers sans le consentement écrit préalable d'IDA.

17 Rappel de produits

- 17.1 L'Acheteur s'engage à aider la IDA Foundation à procéder à un rappel de produits, le cas échéant. À cette fin, l'Acheteur est tenu de conserver des registres adéquats pour la traçabilité des Produits fournis sur une période d'au moins cinq (5) ans après la date de vente ou d'utilisation des Produits fournis. Les registres doivent au minimum contenir des informations sur les dates de vente ou d'utilisation, les quantités, les numéros de lot et les spécifications de lot et toutes les autres informations qui peuvent être nécessaires pour un éventuel rappel. IDA est toujours en droit d'inspecter ces registres ou d'en recevoir une copie de la part de l'Acheteur.
- 17.2 En cas de rappel de produit, l'Acheteur doit apporter sa pleine coopération, en suivant les instructions fournies par IDA dans une lettre de rappel de produit, afin que ce rappel puisse être effectué rapidement et efficacement. Si l'Acheteur ne coopère pas pleinement et rapidement aux conditions énoncées dans le présent article, IDA tiendra l'Acheteur responsable de tout dommage subi ou à subir par IDA, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages conformément aux règles de responsabilité du fait des produits et les dommages résultant d'une négligence.
- 17.3 La IDA Foundation ne sera tenue d'indemniser l'Acheteur que dans la mesure où l'Acheteur répond à toutes les exigences énoncées dans le présent article. La responsabilité d'IDA en cas de rappel sera limitée au paiement du prix auquel l'Acheteur avait acheté les Produits couverts par le rappel ou le remplacement de ces Produits, le tout à la seule discrétion d'IDA.